

中国梦是追求和平、追求幸福、 奉献世界的梦^{*}

(二〇一四年三月二十七日)

有梦想，有机会，有奋斗，一切美好的东西都能创造出来。当前，中国人民正在为实现中华民族伟大复兴的中国梦而奋斗。奥朗德总统也提出了法国梦。去年奥朗德总统访华时还向我建议，在两国人民实现各自梦想的基础上，努力实现“中法梦”。

近代以来，中华民族最大的梦想就是实现中华民族伟大复兴。中国的历史文化、历史命运、历史条件决定了中国人民必须在自己选择的道路上实现自己的梦想。

——中国梦是追求和平的梦。中国梦需要和平，只有和平才能实现梦想。天下太平、共享大同是中华民族绵延数千年的理想。历经苦难，中国人民珍惜和平，希望同世界各国一道共谋和平、共护和平、共享和平。历史将证明，实现中国梦给世界带来的是机遇不是威胁，

* 这是习近平同志在法国巴黎举行的中法建交五十周年纪念大会上讲话的一部分。

是和平不是动荡，是进步不是倒退。拿破仑说过，中国是一头沉睡的狮子，当这头睡狮醒来时，世界都会为之发抖。中国这头狮子已经醒了，但这是一只和平的、可亲的、文明的狮子。

——中国梦是追求幸福的梦。中国梦是中华民族的梦，也是每个中国人的梦。我们的方向就是让每个人获得发展自我和奉献社会的机会，共同享有人生出彩的机会，共同享有梦想成真的机会，保证人民平等参与、平等发展权利，维护社会公平正义，使发展成果更多更公平惠及全体人民，朝着共同富裕方向稳步前进。

——中国梦是奉献世界的梦。“穷则独善其身，达则兼善天下。”这是中华民族始终崇尚的品德和胸怀。中国一心一意办好自己的事情，既是对自己负责，也是为世界作贡献。随着中国不断发展，中国已经并将继续尽己所能，为世界和平与发展作出自己的贡献。

为了实现中国梦，我们确立了“两个一百年”奋斗目标，就是到二〇二〇年实现国内生产总值和城乡居民人均收入比二〇一〇年翻一番，全面建成小康社会；到本世纪中叶建成富强民主文明和谐的社会主义现代化国家，实现中华民族伟大复兴。

我们认识到，为了实现中国梦，必须全面深化改革，进一步解放思想、解放和发展社会生产力、解放和增强社会活力。去年十一月，中国共产党召开了十八届三中全会，对全面深化改革作出总体部署，吹响了新一

轮全面改革的集合号。我们将通过经济、政治、文化、社会、生态文明等各领域改革，完善和发展中国特色社会主义制度、推进国家治理体系和治理能力现代化，使市场在资源配置中起决定性作用，更好发挥政府作用。目前，这些改革举措都建立了总台账、明确了责任制，正在逐项抓落实。展望未来，中国发展潜力巨大、前景广阔，中国发展必将为世界各国提供更大合作空间。

“万物并育而不相害，道并行而不相悖。”中国梦是法国的机遇，法国梦也是中国的机遇。开创紧密持久的中法全面战略伙伴关系新时代，是我们唯一正确的选择，也是我这次访法期间，同奥朗德总统达成的最重要战略共识。我真诚希望，中法两国和两国人民在实现中国梦和法国梦的过程中相互理解、相互帮助，共同实现“中法梦”。